

## DOSSIER D'INSCRIPTION

**Cadre réservé à l'administration**

Dossier reçu le .../.../...

Complet  Incomplet 2024-2025

**Merci de joindre cette fiche au dossier de l'élève.**

### Constitution du dossier pour tous les élèves

- Agreement for Enrolment 2024-2025
- Fiche de renseignements (**les familles ne disposant pas encore d'adresse en Ecosse au moment de l'inscription devront remettre une seconde fiche à la rentrée**)
- Photocopie d'une pièce d'identité de l'enfant (passeport ou carte d'identité)
- Certificat de radiation (EXEAT) pour les enfants inscrits au préalable dans le système français - **À fournir au plus tard à la rentrée**

### Pour une inscription en maternelle GS (L1 à Albyn School) et en élémentaire (jusqu'à L6)

- Copie des bulletins scolaires 2022-2023 et 2023-2024. Les originaux devront être remis au directeur de la section française à la rentrée.
- School reports/bulletins scolaires 2022-2023 et 2023-2024 pour les élèves venant d'un autre système scolaire. Pour les élèves venant d'Albyn School, seul celui de l'année 2023-2024 est suffisant.
- Attestation d'inscription et relevé de notes 2023-2024 s'il y a eu un suivi du CNED.

### Pour une inscription dans le secondaire (à partir de la 6<sup>ème</sup> / L7 à Albyn School)

- Photocopies des bulletins trimestriels de l'année 2023-2024 (le bulletin du 3<sup>ème</sup> trimestre de l'année en cours **comportant l'avis de passage en classe supérieure** devra également être transmis à la direction de l'école dès que les familles seront en sa possession).
- Photocopie de l'avis du conseil de classe du second trimestre figurant sur la fiche d'orientation.
- Attestation d'inscription et relevés de notes s'il y a eu un suivi du CNED.

Année scolaire 2024-2025

Aberdeen French School  
c/o Albyn School Ltd  
17-23 Queen's road  
Aberdeen AB15 4PB  
[direction.aberdeen@mlfmonde.org](mailto:direction.aberdeen@mlfmonde.org)

Année 2024-2025

**AGREEMENT FOR ENROLMENT 2024-2025**  
**ACCORD D'INSCRIPTION 2024-2025**

Mr and/or Mrs: .....

CHILD / CHILDREN		
First Name	Date of Birth	Class

We hereby request payable enrolment in the **Hybrid system of Aberdeen French School** for the above listed pupils on the following terms:

1- **The fees are payable per pupil per year** and shall be determined by and be dependent upon the final numbers of pupils attending the French School. **Albyn School Ltd.** will issue invoices at the beginning of the school year.

2- Other school expenses: each term, the school will send you an invoice (different from the school fees) regarding the canteen, the school trips (day trips and overnights trips) the school material (workbooks).

3- You should return the original of this document to:

**Aberdeen French School, c/o Albyn school, 17-23 Queen's Road, AB15 4PB Aberdeen, UK**

**The fees will be paid by (please tick):**

**MYSELF** (Address):

.....

Company's Name and Point of Contact: .....

Department: .....

Email Address: .....

Full Postal Address:

.....

**AGREED AND ACCEPTED this day (date):** .....

Signature of Parents/Guardians

.....

Signature of Total French School:

.....

Signature of Total subsidiary:

.....

## FICHE DE RENSEIGNEMENTS 2024-2025

### IDENTITE DE L'ELEVE/PUPIL PERSONAL DETAILS

Nom / Last Name: .....

Prénom / First Name: .....

Classe demandée/Class: ..... Sexe/Sex: M  F

Date de naissance (jj/mm/aaaa)/Date of Birth (dd/mm/yyyy): .....

Lieu de naissance/Place of Birth: .....

Département (France): .....

Pays/Country: .....

Nationalité/Nationality: .....

Photo

### COORDONNEES DES PARENTS (lettres majuscules) /PARENTS/GUARDIAN DETAILS (capital block letters)

	RESPONSABLE 1	RESPONSABLE 2
Nom : Last Name :		
Prénom : First Name :		
Adresse en Ecosse : Address in scotland		
Email 1 :		
Email 2 :		
Email 3 :		
Tel dom. / Home Number :		
Tel portable / Mobile		
Tel bureau / work number		
Emploi / Job		

Adresse de contact en France (ou autre) / French Address (or other address):

.....  
.....  
.....

Téléphone (numéro + indicatif)/Telephone Number (including international dialing code):

.....  
.....  
.....

Prénom(s) et date(s) de naissance des frères et soeurs/Name(s) and Date(s) of Birth of brothers and sisters:

.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

-----  
L'enfant présente-t-il un handicap / problème de santé qui peut affecter sa scolarité ? /Does your child suffer from any medical illnesses that could affect his schooling?

oui / yes       non / no

Si oui, précisez / If the answer is yes, please specify all relevant details:.....

.....  
.....

L'enfant a-t-il des difficultés scolaires ? Does your child have any learning difficulties?

oui / yes       non / no

Si oui lesquelles? / If the answer is yes, please specify all relevant details

.....  
.....  
.....

**Informations complémentaires**  
**Additional informations**

(Utilisées à des fins statistiques) / (for statistics)

1 - Votre enfant a-t-il une double nationalité ? Does your child have dual nationality?

oui / yes       non / no

Si oui, quelle est-elle? / If the answer is yes, please state which one?

.....

2- Quelles sont les langues parlées à la maison/ languages spoken at home ?

.....

.....

---

Je certifie l'exactitude des renseignements portés sur cette fiche et aussi avoir pris connaissance :

I confirm that the information given on this form is correct and I am aware of:

**Nom et prénom du (des) responsable(s) légal(aux)**

**Name and surname of parents or legal guardians**

.....

**Date** : ...../...../.....

**Signatures**